

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

GOUVERNEURS QUÉBEC-OUEST

Main player list for VIS team with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

NOROITS CRSA/DPR

Main player list for LOC team with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, 1-5

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, 1-5

Summary table for VIS team with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS

Summary table for LOC team with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS

FRANC JEU

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

POINTAGE FINAL / SCORE

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

OFFICIELS / OFFICIALS

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

POINTAGE FINAL / SCORE

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME

Vertical logos: GRADUOR Sport, Deschamps IMPRESSION, Tim Hortons, BEST BUY, DODGE, belairdirect., Québec, CCM